

A brand of passion



# Legenda trwa

Katalog środków smarnych

[elf.com.pl](http://elf.com.pl)





# O firmie ELF

**Historia marki**

**Od 1960 roku do dzisiaj**

**Nasze technologie pomagają osiągnąć sukces**

# 1967

Historia marki ELF rozpoczęła się we Francji, w 1967 roku. Korporacja była wówczas własnością rządu. Jej pierwszą znaczącą kampanią reklamową było umieszczenie charakterystycznych, ogromnych „czerwonych kółek” na zbiornikach na ropę i stacjach benzynowych sieci Union Générale des Pétroles.

To był początek drogi marki ELF do osiągnięcia pozycji światowego giganta. Początkowo firma koncentrowała się po prostu na produkcji wysokiej jakości środków smarnych dla pojazdów. Z biegiem lat jej ambicje rosły. Pojawił się potencjał, który pozwolił na wyznaczanie nowych granic i rzucenie wyzwania konkurencji.



## Nieustannie idziemy do przodu

# 1994

Początkowo firma ELF była własnością rządu francuskiego. W 1994 roku jej własność została przekazana przedsiębiorstwu prywatnemu.

# 2000

W 2000 roku ELF połączył się z potęgą w dziedzinie środków smarnych – marką Total, która jest czwartym co do wielkości przedsiębiorstwem w tej branży na świecie. Od tej pory ELF stała się marką globalną.

ELF to dzisiaj:

- **6** gałęzi produkcji, ponad **100** produktów
- Dystrybucja w ponad **90** krajach
- **41** fabryk



# ELF

## Napędzany pasją

### WYŚCIGI SĄ NASZYM DNA

Od 1968 roku ELF jest częścią najważniejszych światowych wydarzeń w sportach motorowych.

Wieloletnie zaangażowanie w sport motorowy przekłada się bezpośrednio na jakość naszej technologii środków smarnych. Tak jak w sporcie, tak i w naszych laboratoriach lubimy przekraczać granice i wchodzić na wyższy poziom, ustanawiając nowe rekordy. Liczne zwycięstwa odniesione przez ELF na przestrzeni 50 lat w sportach motorowych, motywują nas do tego, aby wytwarzać najbardziej wyjątkowe produkty i usługi. Wraz z naszymi partnerami obieramy ambitne cele takie jak trwałość, oszczędność paliwa oraz szeroko pojętą ekologię.

Współpracujemy z czołowymi międzynarodowymi producentami, którzy podzielają naszą pasję do wyścigów, takimi jak Renault, Nissan, Kawasaki i Dacia. Odgrywamy kluczową rolę w naszym partnerstwie z Alpine A470, którym wystartowaliśmy w FIA World Endurance Championship oraz Alpine ELF Europa Cup.

Wyścigi to niezwykle wymagający test, który wymaga środków smarnych najwyższej jakości, spełniających najnowsze standardy. Właśnie w takich warunkach testujemy nasze produkty, aby je udoskonalać. Nasi klienci mogą mieć pewność, że środki smarne ELF zagwarantują drugą młodość każdemu starszemu silnikowi, a z młodszych konstrukcji wydobędą cały sportowy potencjał.

## ELF stał się kluczowym graczem w świecie zawodów, jako partner największych zwycięstw.

Nasze najważniejsze sukcesy to:

- 1968** | ELF zwycięża jako sponsor zespołu Matra-Ford MS10 na holenderskim torze Zandvoort, podczas Mistrzostw Świata F1.
- 1969** | ELF zdobywa tytuły Mistrza Świata F1 i Mistrza Świata Konstruktorów F1.
- 1970** | ELF rozpoczyna współpracę z Renault. Obie marki podpisują umowę na opracowanie nowego silnika o wysokiej wydajności.
- 1971** | Renault i ELF wygrywają Rajd Monte-Carlo, Mistrzostwa Francji i Międzynarodowe Mistrzostwa w Rajdach Samochodowych.
- 1974** | ELF sponsoruje legendarnego 6-kołowego Forda Tyrrella P34 podczas Grand Prix Szwecji.
- 1978** | ELF sponsoruje Renault Alpine V6, podczas 24-godzinnego wyścigu Le Mans i odnosi kolejne zwycięstwo.
- 1985** | ELF stoi na podium podczas Grand Prix F1.
- 1989** | Renault powraca do F1 wspólnie z Williamsem i ELF.
- 1992** | Trio Renault-Williams-ELF zdobywa tytuły "World Champion" i "World Champion Constructors".
- 2020** | ELF rozpoczyna partnerstwo Signatech-Alpine-ELF.

## Wyścigowe Sukcesy

- **156** zwycięstw w Grand Prix
- **9** tytułów mistrzowskich wśród producentów
- **10** tytułów mistrzowskich zdobytych przez kierowców

# Zawartość etykiety

Kolor identyfikacyjny podsegmentu

Logo ELF

Nazwa gamy produktów

Nazwa produktu

Klasa lepkości

Szczegółowa charakterystyka produktu

Kod QR

Piktogram waloryzacji/  
Specyfikacja międzynarodowa



## Zawartość etykiety przedniej

Piktogramy waloryzacji umieszczone w przewidzianym do tego celu obszarze, wyrównane do lewej na dole, na wysokości linii z określeniem pojemności.

Informacje o produkcie wyrównane do prawej, jedna informacja nad drugą.



Logo ELF  
Nazwa gamy produktów  
Nazwa produktu  
Klasa lepkości

Technologia  
Homologacja i specyfikacja  
międzynarodowa

Opis produktu












Kolor identyfikacyjny  
podsegmentu

Pojemność

## Zawartość etykiety tylnej

Tył etykiety podzielony jest na 3 duże obszary.

# OLEJE SILNIKOWE EVOLUTION FULL-TECH

	NAZWY HANDLOWE	KLASY LEPKOŚCI	TECHNOLOGIA	SPECYFIKACJE MIĘDZYNARODOWE
	EVOLUTION FULL-TECH <b>APX</b>	0W-20	Synthetic Technology	ACEA C5 API SN ILSAC GF-5
	EVOLUTION FULL-TECH <b>VCX</b>	0W-20	Synthetic Technology	ACEA C5 / C6 API SP ILSAC GF-6A
	EVOLUTION FULL-TECH <b>VSX</b>	0W-20	Synthetic Technology	C5/C6 API: SP, SN+ ILSAC GF-6A
	EVOLUTION FULL-TECH <b>R FE</b>	0W-20	Synthetic Technology	ACEA C5
	EVOLUTION FULL-TECH <b>FDX</b>	0W-30	Synthetic Technology	ACEA C2
	EVOLUTION FULL-TECH <b>FEX</b>	5W-20	Synthetic Technology	ACEA C5 API SN
	EVOLUTION FULL-TECH <b>C2</b>	5W-30	Synthetic Technology	ACEA C2
	EVOLUTION FULL-TECH <b>R</b>	5W-30	Synthetic Technology	ACEA C3 / C2
	EVOLUTION FULL-TECH <b>DID</b>	5W-30	Synthetic Technology	ACEA C3 API SN/CF
	EVOLUTION FULL-TECH <b>DTX</b>	5W-30	Synthetic Technology	ACEA C2 / C3 API SN / CF
	EVOLUTION FULL-TECH <b>FE</b>	5W-30	Synthetic Technology	ACEA C3 / C4
	EVOLUTION FULL-TECH <b>LLX</b>	5W-30	Synthetic Technology	ACEA C3
	EVOLUTION FULL-TECH <b>MSX</b>	5W-30	Synthetic Technology	ACEA C3 API SN PLUS / CF
	EVOLUTION FULL-TECH <b>LSX</b>	5W-40	Synthetic Technology	ACEA C3 API SN / CF



Technologia najnowszej generacji i najwyższa wydajność  
Najnowsze modele samochodów i wysokie wymagania techniczne

HOMOLOGACJE PRODUCENTÓW OEM	SPEŁNIA WYMAGANIA	OSZCZĘDNOŚĆ PALIWA / LOW SAPS
BMW LL-17 FE+, STJLR.51.5122		
VOLVO RBS0-2AE MB 229.72 OPEL OV04015470-A20 FORD 947-B1/962-A1, JLR.03.5006	FIAT 9.55535-GSX CHRYSLER MS-12145	
VW 508.00/509.00, Porsche C20		
RN17 FE		
FORD WSS-M2C950-A, STJLR.03.5007		
FORD WSS-M2C948-B, STJLR.03.5004		
PEUGEOT & CITROEN B71 2290	TOYOTA	
RN17		
VW 505.00/505.01 MB-Approval 229.52	GM Dexos 2	
MB-Approval 229.52	GM Dexos 2 Opel: OV 040 1547-D30	
RN0720, MB-Approval 226.51, MB-Approval 229.51	Fiat 9.55535-S4	
VW 504.00 / 507.00, BMW LL-04, MB-Approval 229.51, Porsche C30		
BMW LL-04, MB-Approval 229.52, OPEL-VAUXHALL OV0401547 OV 040 1547-D30/G30	GM Dexos 2, VW 505.01, Suitable for KIA	
MB-Approval 229.51, PORSCHE A40, VW 505.01	Fiat 9.55535-S2, FORD-WSS-M2C917-A, GM Dexos 2	






## EVOLUTION R-TECH

NAZWY HANDLOWE		KLASY LEPKOŚCI	TECHNOLOGIA
	EVOLUTION R-TECH <b>ÉLITE FE</b>	0W-16	Synthetic Technology
	EVOLUTION R-TECH <b>ELITE FE</b>	0W-20	Synthetic Technology
	EVOLUTION R-TECH <b>SPORT</b>	0W-40	Synthetic Technology
	EVOLUTION R-TECH <b>ELITE</b>	5W-30	Synthetic Technology
	EVOLUTION R-TECH <b>FE</b>	5W-30	Synthetic Technology



## OLEJE SILNIKOWE EVOLUTION 900

NAZWY HANDLOWE	KLASY LEPKOŚCI	TECHNOLOGIA	SPECYFIKACJE MIĘDZYNARODOWE
EVOLUTION 900 <b>FT</b>	0W-30	Synthetic Technology	ACEA A3/B4 API SL/CF
EVOLUTION 900 <b>SXR</b>	5W-30	Synthetic Technology	ACEA A5/B5 API SL/CF
 EVOLUTION 900 <b>USX</b>	5W-30	Synthetic Technology	API SP ILSAC GF-6A
EVOLUTION 900 <b>NF</b>	5W-40	Synthetic Technology	ACEA A3/B4 API SL/CF
EVOLUTION 900 <b>SXR</b>	5W-40	Synthetic Technology	ACEA A3/B4 API SN/CF
EVOLUTION 900	5W-50	Synthetic Technology	API SG / CD

Specyfikacja: Homologacja RN, Docelowy kanał sprzedaży: Sieć Renault

SPECYFIKACJE MIĘDZYNARODOWE	HOMOLOGACJE PRODUCENTÓW OEM	OSZCZĘDNOŚĆ PALIWA / LOW SAPS
API:SP ; ILSAC: GF-6B	RENAULT: AN 22	
ACEA C5	RN17 FE	
ACEA C3	RN0700, silniki RS, RN0710, RN17 RSA	
ACEA C2 / C3	RN17 (wstecznie kompatybilny: RN0700, RN0710) MB 226.52	
ACEA C4	RN0720	

Wysoka ochrona i najwyższa wydajność  
Najnowsze modele samochodów i wysokie wymagania techniczne

HOMOLOGACJE PRODUCENTÓW OEM	SPEŁNIA WYMAGANIA	OSZCZĘDNOŚĆ PALIWA / LOW SAPS
VW 502.00 / 505.00, RN0700 / RN0710 MB-Approval 229.5, MB 226.5		
RN0700 (z wyjątkiem 2.0 16V Renault Sport, 2.0 T Renault Sport, V6 Renault Sport), FORD WSS-M2C913-D (wstecznie kompatybilny) FORD WSS-M2C913-C, STJLR 03.5003		
Dexos 1™ Gen 2 FORD WSS-M2C961-A1 Opel OV 040 1547-G30	Fiat 9.55535-cr1	
VW 502.00 / VW 505.00, MB-Approval 229.3		
RN0710 / RN0700, MB-Approval 229.5, PORSCHE A40, VW 502.00 / VW 505.00, PSA B71 2296	FIAT 9.55535-M2, CHRYSLER MS-12991	

## OLEJE SILNIKOWE EVOLUTION 700

NAZWY HANDLOWE	KLASY LEPKOŚCI	TECHNOLOGIA	SPECYFIKACJE MIĘDZYNARODOWE
EVOLUTION 700 <b>STI</b>	10W-40	Synthetic-Based Technology	ACEA A3 / B4 API SN / CF
EVOLUTION 700 <b>TURBO DIESEL</b>	10W-40	Synthetic-Based Technology	ACEA A3 / B4 API SN / CF

## OLEJE SILNIKOWE EVOLUTION 500

EVOLUTION 500 <b>TS</b>	15W-40	Advanced Mineral Technology	ACEA A3 / B3 API SL / CF
EVOLUTION 500 <b>TURBO DIESEL</b>	15W-40	Advanced Mineral Technology	ACEA A3 / B3 API SL / CF

Doskonała ochrona i niezawodność  
Najnowsze modele samochodów i wysokie wymagania techniczne

HOMOLOGACJE PRODUCENTÓW OEM	SPEŁNIA WYMAGANIA	OSZCZĘDNOŚĆ PALIWA / LOW SAPS
VW 501.01 / 505.00, RN0700/0710 PSA B71 2300 (wstecznie kompatybilny B71 2294)	MB-229.3, FIAT 9.55535-G2	
VW 501.01 / 505.00 RN0700/0710	MB-229.3, Fiat 9.55535-G2	

Dodatkowa ochrona i niezawodność  
Część osiągnięć gamy premium dla starszych samochodów

	MB-229.1, VW 501.01 / 505.00	
	MB-229.1, VW 501.01 / 505.00	



(PREMIUM)




## OLEJE TRANSELF DO MANUALNYCH SKRZYNI BIEGÓW

NAZWY HANDLOWE	KLASY LEPKOŚCI	SPECYFIKACJE MIĘDZYNARODOWE
TRANSELF <b>NFX</b>	SAE 75W	API GL-4+
TRANSELF <b>SYN FE</b>	75W-90	API GL-4/GL-5/MT-1 SAE J2360 MIL-L 2105 D/MIL-PRF 2105 E
TRANSELF <b>SYN FE</b>	75W-140	API GL-4 API GL-5 API MT-1 SAE J2360 MIL-PRF 2105 E and MIL-L 2105 D
TRANSELF <b>EP</b>	80W-90	API GL-4
TRANSELF <b>TYP B</b>	80W-90	API GL-5



## OLEJE ELFMATIC DO AUTOMATYCZNYCH SKRZYNI BIEGÓW

NAZWY HANDLOWE	ZASTOSOWANIE	HOMOLOGACJE PRODUCENTÓW OEM
ELFMATIC <b>CVT</b>	PC / LCV - Specjalty	
ELFMATIC <b>J6</b>	PC / LCV - Specjalty	
ELFMATIC <b>G3</b>	Heavy Duty	MAN 339 Typ V1/Z1, MB-Approval 236.9 Voith H55.6335.xx, Volvo 97340, 97341 ZF TE-ML 04D/14A
ELFMATIC <b>G3 SYN</b>	Heavy Duty	MAN 339 Typ V1 / Z2 VOITH H55.6335.xx ZF TE-ML 04D/14B/16L

HOMOLOGACJE PRODUCENTÓW OEM	SPEŁNIA WYMAGANIA	ODPOWIEDNI DLA	OSZCZĘDNOŚĆ PALIWA / LOW SAPS
RENAULT/NISSAN Sx, Jxx, TLx, ND4, NDk1, Pxx, RA0, DBx transmissions			
MACK GO-J Plus MAN 341 type Z-2/342 type S-1 SCANIA STO 1:0 VOLVO TRUCKS 97312 ZF TE-ML 02B/05A/12L/12N/ 16F/17B/19C/21A	MB-235.8 DAF IVECO		
MB-Approval 235.8 , MAN 341 type Z-2, MAN 342 type S-1 SCANIA STO 1:0, SCANIA STO 1:1 G SCANIA STO 2:0 A FS VOLVO 97312 / MACK GO-J Plus ZF TE-ML 02B, 05A, 12L, 12N, 16F, 17B, 19C, 21A, MERITOR 076-N DAF, IVECO RAS1			
MAN 341 type E-1 / Z-2 ZF TE-ML 16A, 17A, 19A			
ZF TE-ML 12E, 17B, 19B, 21A MAN 342 type M-2, VOLVO 97305, IVECO RAM1		MAN 341 type M-1	

OW

SPEŁNIA WYMAGANIA	ODPOWIEDNI DLA
	RENAULT/NISSAN: CVT FK/CK/DK
	Nissan Matic-J
GM Dexron IID, Dexron III G / IIIH, TASA Ford Mercon, MAN 339 Typ L1/L2, Allison C4, Bosch TE ML 09	MAN 339 Typ L1/L2 MB 236.2 , 5, 6, 7, 8, 10 Volvo 97337, 97335, 97325 ZF TE-ML 05L, 11, 21L
AUDI/VW : TL 52162 Ford Mercon GM DEXRON III G	Allison C4 ZF TE-ML 11B Mercedes-Benz MB 236.11 PSA: PSA transmissions AL4 / 4HP20



youtube



instagram



facebook

---

elf.com.pl

